



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204039 vom/ dated 13.05.2019

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungs-nr Approval No.
Streulichtrauchmelder / Multi Sensor Smoke Detector	ORB-OP-12001		
Time Saver Meldersockel / Time Saver Detector Base	ORB-MB-00001		
Time Saver LX Meldersockel / Time Saver LX Detector Base	ORB-MB-00002		
Time Saver Diodensockel / Time Saver Diode Base	ORB-DB-00003		
Time Saver Relaissockel / Time Saver Relay Base	ORB-RB-10004		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204039 vom/ dated 13.05.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
BRE Prüfberichte: BRE Test Reports:	TE 210364 TE 211500 P101167-1001, Rev. 1 TE-P105642-1001-Issue 1 TE 210364SW TE 211500SW	05.01.2004 05.01.2004 04.09.2015 21.03.2019 18.11.2003 18.11.2003	
ORB-OP-12001 Dokumentenliste / Document List	Technical File, Issue 5	25.04.2019	2
Produktbeschreibung / Product Description	PP2147, Issue 5	2019	16
Produktbeschreibung / Product Description	PP2147G, Issue 5	2019	16
Installationsanleitung / Installation Instructions	39214-211, Issue 1A	01.2004	2
Typenschild / Label	48000-013, Issue 10	01.2016	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-901, Issue 2	03.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-903, Issue 6	26.08.2014	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-904, Issue 2	11.2004	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-905, Issue 2	07.2005	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-906, Issue 4	12.2004	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-907, Issue 2	09.2011	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204039 vom/ dated 13.05.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-969, Issue 4	07.08.2015	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	300-MA-00002, Issue 4	01.2010	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	200-OA-00001, Issue 5	09.2011	1
<b>ORB-OP-12001</b> <b>(PIC Mikroprozessor)</b>			
Stromlaufplan / Circuit Diagram	100-OH-00003, Issue 3	06.2010	1
Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List	200-EA-00003, Issue 4	06.2010	1
Zusammenstellung / General Assembly	400-OP-00005, Issue 6	08.2018	1
<b>ORB-OP-12001</b> <b>(Texas Mikroprozessor)</b>			
Stromlaufplan / Circuit Diagram	100-OH-00004, Issue 3	06.2010	1
Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List	200-EA-00004, Issue 4	06.2010	1
Zusammenstellung / General Assembly	400-OP-00006, Issue 5	08.2018	1
<b>Meldersockel /</b> <b>Detector Base</b> <b>ORB-MB-00001</b>			
Dokumentenliste / Document List	Technical File, Issue 2	25.04.2019	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204039 vom/ dated 13.05.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208, Issue 2	05.2004	2
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208G, Issue 2	-	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	47000-489, Issue 2	03.2004	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-900, Issue 3A	03.2006	2
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00003, Issue 6	12.2006	1
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00005, Issue 5A	11.2007	1
<b>ORB-MB-00002</b> Dokumentenliste / Document List	Technical File, Issue 1	05.03.2019	1
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208, Issue 2	05.2004	2
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208G, Issue 2	-	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	47000-489, Issue 2	03.2004	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-900, Issue 3A	03.2006	2
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00006, Issue 4	12.2014	1
<b>ORB-DB-00003</b> Dokumentenliste / Document List	Technical File, Issue 1	05.03.2019	1
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208, Issue 2	05.2004	2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204039 vom/ dated 13.05.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-208G, Issue 2	-	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	38531-900, Issue 3A	03.2006	2
Zusammenstellung / General Assembly	300-DB-00004, Issue 4A	12.2014	1
<b>ORB-RB-10004</b>			
Dokumentenliste / Document List	Technical File, Issue 1	05.03.2019	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	100-RB-00007, Issue 2	06.2013	1
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-214, Issue 1A	05.2006	1
Installationanleitung / Installation Instructions	39214-214G Issue 1A	-	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	39821-897, Issue 4	12.2013	1
Typenschild / Label	47100-042, Issue 3	02.2016	1
Bestückungsplan + Stückliste / Component Mounting Diagram + Parts List	200-RB-00005, Issue 4	06.2013	1
Zusammenstellung / General Assembly	300-MA-00005, Issue 5A	11.2007	1
Zusammenstellung / <b>General Assembly</b>	400-RB-00007, Issue 3A	11.2007	1

zur Anerkennungsnummer/ **to Approval No.** G 204039 vom/ **dated** 13.05.2019

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
**Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).**

Bei dem Melder Typ ORB-OP-12001-XXX der Serie ORBIS handelt es sich um einen konventionellen, nach der Gleichstromlinientechnik arbeitenden Streulichtrauchmelder.

Der Melder kann während der Fertigung mit diversen Optionen, wie z. B. 'Driftkompensation', 'Fast Test' versehen werden.

Die Option der im Ruhebetrieb blinkenden roten LED ist nicht zulässig.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Versorgungsspannung (DC):	8,5 V bis 33 V
Ruhestrom (24 V):	95 $\mu$ A
Alarmstrom (24 V):	40 mA

XXX ist ein Platzhalter und kann durch den Hersteller vertriebsseitig angepasst werden, solange am Produkt keinerlei meldepflichtiger Änderungen vollzogen werden.

Folgende Abkürzungen sind im Voraus durch den Hersteller belegt und weisen auf ergänzende Zertifizierung anderer Prüfinstitute hin:

SIL	Safety Integrity Level
MAR	Marine Equipment Directive

zur Anerkennungsnummer/ **to Approval No.** G 204039 vom/ **dated** 13.05.2019

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
**Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).**

Detector type ORB-OP-12001-XXX of Series ORBIS is a conventional optical smoke detector scattered light type operating with direct current technology.

During production the detector can be provided with several options as e. g. 'drift compensation' or 'fast test'.

The option of a flashing red LED in quiescent condition is not permitted.

Technical data (manufacturer's specifications):

Supply voltage (DC):	8.5 V to 33 V
Quiescent current (24 V):	95 $\mu$ A
Alarm current (24 V):	40 mA

XXX is a placeholder and can be adapted by the manufacturer on the sales side as long as no reportable changes are made to the product.

The following suffixes are documented in advance by the manufacturer and indicate additional certification by other testing institutes:

SIL	Safety Integrity Level
MAR	Marine Equipment Directive